

УКРАИНА
UKRAINE



МАРИУПОЛЬСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ
ИМЕНИ ИЛЬИЧА
ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL

ф.ОТК-9

A6807

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol. 87504. Telex 115157 DEPO SU

ЗАВОДСКОЙ СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА №
MILL'S QUALITY CERTIFICATE №

13928

Дата
Date

05.06.04

Лист
Sheet

1

из
of

1
листов
sheets

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate

EN 10204-3.1 B



ISO
9001



Контракт № Contract №	12EXP/06L-04 LF43020635	Lot1 Sp.35LF	Заводской заказ № Manufacturer's works order №	LF43020635/369927
--------------------------	----------------------------	-----------------	--	-------------------

Заказчик
Customer
DUFERCO S.A. 11044

Вагон № (Автомашина №)
Freight Car № (Lorry №)

66780230

Количество штук
Number of pieces

20

Наименование товара Description of goods	Прокат толстолистовой Heavy plates	Стандарт Standarts	ASTM A36/A36M-01
Марка стали Steel grade	ASTM A36		ASTM A6/A6M-01

Состояние поставки
Delivery condition

'PRIME HOT ROLLED ALLOYED STEEL PLATE WITH BORRON CONTENT 0.0015-0.0030%'

Маркировка
Marking

Hard stamp

Позиция № Item №	Номер плавки Cast number	Номер партии Test number	Размеры, мм Product dimensions, mm			Кол-во штук Number of pieces	Теоретич. масса, м.т Theoret. mass, m.t.
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	243235	622A	38,1	1829	6096	20	66,7
						20	66,7

Результаты испытаний Test results

Номер партии Test number	Испытание на растяжение и ударный изгиб Tensile and impact test																	
	Отбор образца Specimen		Температура испытания Test temperature	Предел текучести Yield strength	Предел прочности Tensile strength	Относительное удлинение Elongation	Сужение Reduction of area	Размеры образца D.m. of specimen		1-Энергия удара / Impact energy, (j) 2-Ударная вязкость/ Impact strength, (j/sm2) 3- Механическое старение / Mechanical aging. (j/sm2) В- количество вязкой составляющей в изломе / Number of toughness compo-nent in fracture V : ISO-V; U : ISO-U °C	Изгиб Bend							
	Место Location	Направление						Толщина Thickness	Ширина Width									
	4)	5)	°C	ReH	Rm	A,%	Z,%	mm	mm									
Значение Value			B,			бт/бВ												
622A		T	20	317 366	480 500	32 34												

4) Н – начало полосы / head strip;
Е – конец полосы / end strip.

5) L – продольное / longitudinal;
Т – поперечное / transverse.

6) а – толщина образца / trickness of specimen,
d – диаметр оправки / diameter of the mandrel.

УЗК / Ultrasonic Examination

Выплавка / Steelmaking process

Конвертерный способ / Made by the BOC Process

№ плавки Cast №	Химическое содержание элементов / Chemical contents of elements. %																
	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	B	N	Mo	V	Nb	Ceq	Pcm
	x100			x1000		x100			x100		x1000					x100	
243235	19	86	17	17	12	2	2	2	0,1	46	1,8	7	1	5	4	33	

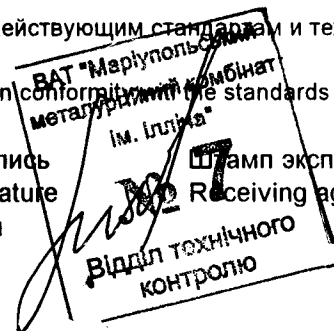
Примечание / Note

PRIME HOT ROLLED ALLOYED STEEL PLATE WITH BORRON CONTENT 0.0015-0.0030%"

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Подпись
Signature
Дата
Date



Штамп эксперта
Receiving agent's stamp
Відділ технічного контролю